

# الآن فصل آتش سوزی است. آماده‌اید؟

آماده شدن برای قطعی برق ایده خوبی در تمام طول سال است.  
ما در حال آماده شدن هستیم، و شما را به انجام دادن این کار  
تشویق می‌کنیم.



## مطلع بمانید

مشاوران ما در مرکز خدمات مشتری می‌توانند به بیش از  
200 زبان به شما کمک کنند.

معلومات متوفرة بلغتك

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် အချက်အလက်

以您母语提供的信息

以您母語提供的資訊

اطلاعات به زبان شما

情報を見る

사용자 언어로 정보 확인

Tuáñr zuban ot mazé maaluma

Informații în limba dvs.

Информация на вашем языке

Macluumaad Kuqoran Luuqadaada

Información en su idioma

Taarifa katika Lugha Yako

از [portlandgeneral.com/wildfireoutages](http://portlandgeneral.com/wildfireoutages)

بازدید کنید یا برای دریافت آخرین اخبار، از طریق شماره

503-228-6322 با ما تماس بگیرید.



## PSPS: جدول زمانی

اگر وضعیت آب و هوایی شدید  
تضمین‌کننده PSPS باشد، این پنج مرحله  
به شما در درک اتفاقات مورد انتظار کمک می‌کند.

### 1

من در تمام طول سال  
برای قطعی احتمالی برق  
در حال آماده شدن هستم

### 2

به من اخطار داده  
شده است  
که ممکن است  
برقم قطع شود

### 3

من برقم را قطع کرده‌ام  
تا به تضمین امنیت خود و  
جامعه‌ام کمک کنم

### 4

منتظر وصل شدن برقم  
به محض اینکه PGE قادر به بررسی  
خطوط برق و تعمیر هرگونه آسیب باشد  
هستم

### 5

خوشحالم که برقم  
وصل شده است  
و من به اصلاح برنامه‌های آماده‌سازی  
خود برای دفعه بعد ادامه می‌دهم



# «قطع برق برای حفظ ایمنی عمومی» چیست؟

اگر شرایط آب‌وهوایی غیرعادی و نامساعد توانایی ما برای اداره ایمن شبکه برق را تهدید کند، ممکن است برق را قطع کنیم. این اقدام برای حفظ ایمنی را Public Safety Power Shutoff (قطع برق برای حفظ ایمنی عمومی) یا PSPS می‌نامند.

ما عوامل بسیاری را برای تعیین ضرورت PSPS در نظر می‌گیریم، مثلاً:



بادهای شدید



سطوح پایین رطوبت



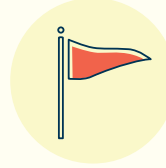
پوشش گیاهی خشک



مشاهدات آبی در صحنه



دما



هشدار پرچم قرمز



همکاری با سازمان‌های محلی، ایالتی و منطقه‌ای

## این‌ها مواردی هستند که می‌توانید انتظار داشته باشید

اگر نیاز به (PSPS) Public Safety Power Shutoff، قطعی برق برای حفظ ایمنی عمومی باشد، تلاش می‌کنیم تا تعداد افرادی را که تحت تأثیر قرار می‌گیرند و مدت‌زمان قطعی برق را به حداقل برسانیم.

### اطلاع‌رسانی به شما

قبل و بعد از PSPS و در طول آن، اطلاعات و به‌روزرسانی‌های مربوط به وقایع جاری را به شیوه‌های مختلف در اختیارتان قرار می‌دهیم. از به‌روزرسانی اطلاعات روی وبسایت یا در برنامه PGE اطمینان یابید تا بتوانیم با شما در تماس بمانیم.

### حمایت از جامعه‌مان

در طول PSPS، «مراکز عرضه منابع به جامعه» ما مواردی نظیر اطلاعات، آب، شارژ دستگاه‌های الکترونیکی و دسترسی به Wi-Fi را ارائه خواهد کرد.

### وصل کردن برق به‌طور ایمن

وقتی شرایط ایمن باشد، کارکنان ما خطوط برق و تجهیزات‌مان را در تمام نقاط از نزدیک بررسی می‌کنند تا آسیب‌ها را پیدا کنند و تعمیرات لازم را انجام دهند و تا جایی‌که خطری نداشته باشد به‌سرعت کار می‌کنند تا برق را وصل کنند. برای اینکه ببینید چه اقداماتی را برای وصل کردن مجدد برق به‌طور ایمن انجام می‌دهیم، به تصویر پشت رجوع کنید.

جزئیات بیشتر را می‌توانید در این نشانی پیدا کنید:

[portlandgeneral.com/wildfire](http://portlandgeneral.com/wildfire)

از آنجایی‌که «قطع برق برای حفظ ایمنی عمومی» ممکن است چند روز طول بکشد، مهم است که همه ما آماده باشیم و برای شرایط اضطراری برنامه‌ریزی کنیم.

## چگونه در طول سال برای آتش‌سوزی در جنگل‌ها آماده می‌شویم

ما اقدامات احتیاطی بیشتری را برای محافظت از مردم، دارایی‌ها و محیط‌های طبیعی انجام می‌دهیم. هر سال، مناطق تحت‌پوشش خدماتمان را بررسی و ارزیابی می‌کنیم تا ببینیم آیا لازم است پاکسازی درختان و حذف علف‌های هرز را افزایش دهیم. برای افزایش مقاومت در برابر آتش‌سوزی و کاهش خطر احتراق، در صورت نیاز، تجهیزات را تعمیر یا تعویض می‌کنیم.

# مراحلی که باید برای آماده شدن انجام دهید

بسته به شرایط آب‌وهوایی و سایر عوامل، «قطع برق برای حفظ ایمنی عمومی» (PSPS) ممکن است چندین روز طول بکشد. توصیه می‌کنیم همه اقلام آماده‌سازی خود را در محفظه‌های مقاوم در برابر آب و جوندگان قرار دهید و لوازم کیت خود را مطابق نیاز حداقل سالی یکبار تعویض کنید.

## 1

### مطلع بمانید

جدیدترین اطلاعات تماس خود را با ما در میان بگذارید تا بتوانیم شما را در جریان قرار دهیم.



## 3

### برنامه‌ریزی کنید

خانه و خانواده‌تان را در طول قطعی برق ایمن نگه دارید.



## 2

### کیت قطعی برق درست کنید

مطمئن شوید همه افراد حاضر در خانه‌تان بدانند آن را در کجا پیدا کنند.



برخی از اقلام اصلی برای افزودن:

- شماره تلفن‌های اضطراری، از جمله خدمات مشتری PGE: 503-228-6322. مشاوران ما در مرکز خدمات مشتری می‌توانند به بیش از 200 زبان به شما کمک کنند.

- چراغ‌قوه دستی یا چراغ‌قوه پیشانی

- رادیو همدلی یا باتری‌خور

- باتری اضافه (مخصوصاً برای کیپسول‌های اکسیژن یا سایر تجهیزات پزشکی)

- شارژر دستگاه‌های الکترونیکی، از جمله شارژر فندکی خودرو

- یک گالن آب به‌ازای هر فرد در یک روز، مخصوصاً اگر برای دریافت آب به پمپ الکتریکی متکی باشید

- بسته‌های کمپرس سرد یا کیسه‌ها/بطری‌های آب یخ‌زده برای سرد نگه داشتن مواد غذایی و داروها تا زمانی‌که به یخ دسترسی پیدا کنید

- غذای فاسدنشدنی و کنسرو بازکن، کتری، ماهی‌تابه و ظروف غذاخوری

- خنک‌کننده قابل‌حمل

- بازی‌های تخته‌ای، کتاب و کارت‌های بازی

- منقل، گریل گازی یا اجاق پیکنیک برای استفاده در فضای باز، به‌اضافه سوخت و فندک یا کبریت

- از قبل برنامه‌ریزی کنید تا به خانه دوست، عضوی از خانواده یا پناهگاه بروید، به‌ویژه اگر وضعیت پزشکی‌ای دارید که نیازمند برق است یا اگر می‌خواهید در طول مدت قطعی برق از خانه کار کنید یا درس بخوانید.

- برای نیازهای پزشکی برنامه‌ریزی کنید تا همچنان بتوانید در طول مدت قطعی برق وسایل پزشکی را روشن نگه دارید و ثبت‌نام در برنامه Medical Certificate (گواهی پزشکی) ما را در نظر داشته باشید. این کار به ما کمک می‌کند ارتباط فعال و مستمری درباره قطعی‌های برق با شما داشته باشیم. به [portlandgeneral.com/medical](http://portlandgeneral.com/medical) بروید یا با 503-612-3838 تماس بگیرید تا اطلاعات بیشتری درباره این برنامه کسب کنید.

- بهتر است یک ژنراتور پشتیبان بخرید و برای استفاده ایمن از آن، از دستورالعمل‌های سازنده پیروی کنید.

- اگر برای پمپ کردن آب به برق نیاز دارید، برای آب و غذا دادن به حیوانات خانگی یا احشام برنامه‌ریزی کنید.

- اطلاعات بیشتر را از وبسایت شهرستان خود یا **National Fire Protection Association** (انجمن ملی حفاظت در برابر آتش)، **Red Cross** (صلیب سرخ) و **Ready.gov** به‌دست آورید.

### کمک به دوام باتری دستگاه:

- دستگاه را خاموش نکنید - تبلت یا تلفن هنگام خاموش و روشن شدن باتری بیشتری مصرف می‌کند، بنابراین در عوض از حالت خواب استفاده کنید.
- بلوتوث و اعلان‌های غیرضروری را به‌صورت دستی غیرفعال کنید (اعلان‌های اضطراری را روشن بگذارید).
- وقتی به Wi-Fi نیاز ندارید آن را خاموش کنید.
- میزان نور صفحه‌نمایش را تا حد امکان پایین بیاورید.
- پس از استفاده از برنامه‌ها، آن‌ها را ببندید.

نکات بیشتر درباره آماده‌سازی را در [portlandgeneral.com/prepare](http://portlandgeneral.com/prepare) (به زبان انگلیسی) پیدا کنید.